

CONDIÇÕES GERAIS DE VENDAS

Âmbito Estes termos e condições regulam a relação entre a Materialise e o comprador relativamente ao fornecimento pela Materialise dos produtos e/ou serviços descritos na encomenda (doravante "Produtos"). Todos os contratos são celebrados em conformidade com estes termos e condições, que prevalecem e produzem efeito independentemente de quaisquer variações ou aditamentos contidos em qualquer encomenda ou outro documento apresentado pelo comprador. Nenhuma modificação destes termos vincula a Materialise ou qualquer das suas empresas subsidiárias ou afiliadas (doravante "Materialise"), a menos que feita por escrito por um representante autorizado da Materialise. No caso de conflitos entre estas condições gerais e um acordo específico, o último prevalece.

Orçamento e encomenda Salvo estipulação escrita em contrário, qualquer orçamento emitido pela Materialise não a vincula até à sua aceitação por escrito. As encomendas podem ser feitas por escrito, por e-mail, por fax ou pela Internet, mas apenas são vinculativas na medida em que tenham sido confirmadas (com o formulário de orçamento da Materialise ou de outra forma). A confirmação de encomendas pela Materialise implica o início do acordo. Não podem ser feitas quaisquer modificações ao orçamento ou aos termos de produção estipulados sem o consentimento escrito de ambas as partes. Os compromissos verbais e os acordos celebrados com pessoal da Materialise e/ou os seus representantes não vinculam a Materialise até que e na medida em que tenham sido confirmados por escrito.

Preço Todos os preços excluem todos e quaisquer impostos em vigor.

Entrega

Incoterm Todas as entregas são à saída de fábrica das instalações da Materialise.

Prazo de entrega. O prazo de entrega previsto é definido pela Materialise de boa fé, com base (i) nas condições de trabalho e funcionários disponíveis no momento em que a encomenda é confirmada e (ii) na receção atempada pela Materialise de toda a informação necessária ou útil para permitir que a Materialise prossiga ou continue com a entrega dos produtos. No caso de a Materialise saber que o prazo de entrega não pode ser cumprido, informará disso o comprador, indicando a melhor data estimada para a entrega. Se ocorrer um atraso devido a qualquer ação ou omissão por parte do comprador, a data de entrega é adiada de forma considerada razoável, tendo em consideração todas as circunstâncias em causa, sem prejuízo do direito da Materialise a uma indemnização por danos sofridos em resultado de tal atraso. Exceto no caso de negligência grave, um atraso na entrega não justifica a rescisão do acordo.

Aceitação de produtos que não sejam produtos de software. O comprador deve fazer uma inspeção rigorosa dos produtos aquando da sua receção, para verificar se os mesmos estão em conformidade com os requisitos. O comprador deve informar a Materialise imediatamente se da inspeção resultarem descobertas de não conformidade, caso em que o comprador deve fundamentar em pormenor tal alegação de não conformidade. A falta de apresentação de notificação escrita da não conformidade num prazo de 3 dias úteis após a entrega, ou a efetiva utilização do produto

por parte do comprador implica uma aceitação automática do produto.

Aceitação de produtos que sejam produtos de software. A entrega considera-se efetuada a partir do momento que a Materialise notifica o comprador de que o software está colocado à disposição do comprador na página Web de descarregamento da Materialise, para ser instalado num computador ou servidor nas instalações do comprador. A utilização do software entregue, ainda que parcial, é considerada para efeitos legais como equivalente à aceitação da entrega completa.

Manutenção A manutenção inclui apoio, correções de erros e atualizações dos modelos adquiridos. Dependendo do software, também pode incluir um serviço de substituição de palavra-passe de emergência. A manutenção permite a transferência do software sem que seja devida uma taxa de transferência.

Condições de manutenção para licenças anuais A manutenção tal como definida abaixo está incluída na taxa de licença da licença anual e, portanto, não está disponível um contrato de manutenção separado para compradores detentores de uma licença anual.

Condições de manutenção para licenças permanentes No caso de uma licença permanente, o prazo de um contrato de manutenção tem início na data de aquisição da licença e renova-se automaticamente todos os anos, a menos que seja rescindido por escrito por qualquer das partes, pelo menos dois (2) meses antes da data do final da validade do contrato de manutenção em vigor. Um (1) mês antes da data do final da validade do contrato de manutenção em vigor é enviada ao comprador uma fatura relativa à taxa de manutenção. Um novo período de manutenção é válido por um ano e tem início na data do final da validade do contrato de manutenção anterior. Para celebrar um novo contrato de manutenção, as lacunas entre períodos de manutenção devem ser preenchidas.

Taxa de manutenção A taxa relativa aos serviços de manutenção é uma percentagem da taxa da licença do software e está, portanto, sujeita a alterações. Modificações da taxa de manutenção só são aplicadas a períodos de contrato ainda não iniciados. A taxa de manutenção abrange a totalidade do período de um ano e é devida e sujeita às condições de pagamento mencionadas abaixo.

Garantias – Limitação de responsabilidade Para software, as garantias e limitação de responsabilidade estão estipuladas no Acordo de licença de utilizador final da Materialise, o qual o comprador aceita o mais tardar aquando da instalação do software. Para produtos que não sejam software, a Materialise garante que (i) os serviços e o fabrico são realizados de uma forma competente, profissional e eficiente, em conformidade com padrões da indústria atuais e (ii) o pessoal da Materialise que executa os serviços e o fabrico aqui em causa é qualificado para desempenhar as tarefas e funções que lhe são atribuídas. Todas as outras garantias, expressas ou implícitas, são por este meio excluídas, incluindo as garantias implícitas de comercialização ou adequação a um fim específico. O comprador reconhece expressamente que a Materialise não está numa posição para agir como um profissional médico. O resultado dos serviços não pode ser utilizado sob qualquer forma para o diagnóstico ou tratamento de doenças. A

Materialise não é responsável em caso de força maior. Força maior significa qualquer circunstância fora do controlo da Materialise – mesmo no caso de esta circunstância ser previsível no momento da celebração do acordo – que impeça o cumprimento do acordo de uma forma permanente ou temporária.

Direitos do comprador Salvo se o contrário for explicitamente acordado por escrito, as taxas pagas pelo comprador à Materialise não conferem ao comprador quaisquer direitos (incluindo em particular direitos de licenciamento e/ou direitos de proprietário) sobre a propriedade intelectual, *know-how*, segredos comerciais ou informação confidencial da Materialise. Toda a propriedade intelectual e todos os direitos de propriedade intelectual, incluindo direitos de autor, marcas registadas, patentes e segredos comerciais e processos de fabrico utilizados pela Materialise no decurso da prestação dos serviços são, serão e permanecerão única e exclusiva propriedade da Materialise.

Condições de pagamento Exceto no caso em que tenha sido expressamente acordado um sistema de pagamento especial, todas as faturas são devidas 30 dias após a data de faturação. Qualquer possível contestação deve ser comunicada no prazo de 10 dias após o dia de faturação. O

atraso no pagamento dá azo, *ipso jure* e sem aviso prévio, a uma taxa de atraso no pagamento de 1,5% por cada mês decorrido e/ou iniciado. Além disto, os montantes vencidos são acrescidos de 15% e, devido aos custos de recuperação mais elevados, de 20% para qualquer venda no estrangeiro, com um montante global mínimo absoluto de (equivalente a) 50 EUR como indemnização forfetária. A compensação contra qualquer tipo de pedidos reconventionais não aprovados, bem como o exercício do direito de retenção de bens é excluída, a menos que estabelecida em tribunal, incontestada ou reconhecida pela Materialise. A Materialise permanece o único proprietário dos produtos até ao seu pagamento integral, incluindo os impostos. As partes separadas de uma encomenda podem ser faturadas separadamente. A Materialise reserva-se o direito de se abster de dar execução a outras partes de uma encomenda, ou a uma encomenda subsequente, ou a concluir uma entrega, enquanto não tiver sido feito o pagamento das faturas emitidas e pendentes.

Legislação aplicável e jurisdição Este acordo é regido pela legislação aplicável à sede social da Materialise. Qualquer litígio é submetido à exclusiva jurisdição dos tribunais da sede social da Materialise.